



Beachten Sie stets die technischen Angaben des Produktes, die auf dem Typenschild angegeben sind.

Always observe the technical specifications of the product as indicated on the type label.

**FR** RESPECTEZ TOUJOURS LES DONNÉES TECHNIQUES DU PRODUIT QUI FIGURENT SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.  
**SK** VŽDY DODRŽUVAJTE TECHNICKÉ ÚDAJE O VÝROBKU UVEDENÉ NA TYPOVOM ŠTÍTKU.  
**CZ** VŽDY DODRŽUJTE TECHNICKÉ ÚDAJE O VÝROBKU UVEDENÉ NA TYPOVÉM ŠTÍTKU.  
**HU** MINDIG VEGYE FIGYELEMBE A TERMÉK MŰSZAKI ADATAIT, AMELYEK A TÍPUSÁBLÁN VANNAK FELTŰNTETVE.  
**IT** RISPETTARE SEMPRE LE SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO RIPORTATE SULLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE.  
**ES** RESPETE SIEMPRE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL PRODUCTO QUE SE INDICAN EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS.  
**NL** RAADPLEEG ALTIJD DE TECHNISCHE INFORMATIE OVER HET PRODUCT DIE OP HET TYPEPLAATJE IS VERMELD.  
**SV** OBSERVERA ALLTID PRODUKTENS TEKNISKA DATA SOM FINNS PÅ TYPSKYLTEN.  
**SLO** VEDNO UPOŠTEVAJTE TEHNIČNE PODATKE IZDELKA, NAVEDENE NA TIPSKI PLOŠČICI.  
**HR** UVJEK SE PRIDRŽAVAJTE TEHNIČKIH PODATAKA PROIZVODA KOJI SU NAVEDENI NA OZNAČNOJ PLOŠČICI.  
**RU** ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ, УКАЗАННЫЕ НА ФИРМЕННОЙ ТАБЛИЧКЕ.  
**UKR** ЗАВЖДИ ДОТРИМУЙТЕСЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ВИРОБУ, ЗАЗНАЧЕНИХ НА ЗАВОДСЬКІЙ ТАБЛИЧЦІ.  
**BG** ВНАГИ СПАЗВАЙТЕ ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА, ПОСОЧЕНИ ВЪРХУ ТИПОВАТА ТАБЕЛКА.  
**PL** NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ DANYCH TECHNICZNYCH PRODUKTU PODANYCH NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ.  
**RO** RESPECTAȚI ÎN TOTDEAUNA SPECIFICAȚIILE TEHNICE ALE PRODUSULUI CARE SUNT INDICATE PE PLĂCUȚA DE TIP.

### VERWENDETE SYMBOLE SYMBOLS USED

**FR** SYMBOLES UTILISÉS **SK** POUŽITÉ SYMBOLY **CZ** POUŽITÉ SYMBOLY **HU** HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK **IT** SIMBOLI UTILIZZATI **ES** SÍMBOLOS EMPLEADOS **NL** GEBRUIKTE SYMBOLEN **SV** ANVÄNDA SYMBOLER **SLO** UPORABLJENI SIMBOLI **HR** KORIŠTENI SIMBOLI **RU** ИСПОЛЪЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ **UKR** ВЖИВАНІ СИМВОЛИ **BG** ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ **PL** UŻYTE SYMBOLE **RO** SIMBOLURILE UTILIZATE



Symbolerklärung hier [www.orionleuchten.at/symbole/](http://www.orionleuchten.at/symbole/)  
 Explanation of symbols here [www.orionlightings.com/symbols/](http://www.orionlightings.com/symbols/)

Dieses Produkt enthält (eine) Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse G.

This product contains light source(s) of the energy efficiency class G.

**FR** CE PRODUIT CONTIENT UNE OU DES SOURCES LUMINEUSES DE LA CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE G.  
**SK** TENTO VÝROBKOB OBSAHUJE ZDROJ(-E) SVETLA TRIEDY ENERGETICKEJ ÚČINNOSTI G.  
**CZ** TENTO VÝROBEK OBSAHUJE ZDROJ(E) SVĚTLA TŘIDY ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI G.  
**HU** EZ A TERMÉK G ENERGIÁHATÉKONYSÁGI OSZTÁLYÚ FÉNYFORRÁS(OK)AT TARTALMAZ.  
**IT** QUESTO PRODOTTO CONTIENE (UNA) SORGENTE (I) LUMINOSA (E) DELLA CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA G.  
**ES** ESTE PRODUCTO CONTIENE (UNA) FUENTE(S) LUMINOSA(S) DE CLASE DE EFICIENCIA ENERGETICA G.  
**NL** DIT PRODUCT BEVAT (EEN) LICHTBRON(NEN) VAN ENERGIEKLASSE G.  
**SV** DENNA PRODUKT INNEHÅLLER (EN) LJUSKÄLLA/LJUSKÄLLOR MED ENERGI-MÄRKNING G.  
**SLO** TA IZDELEK VSEBUJE VIR OZ. VIRE SVETLOBE ENERGIJSKEGA RAZREDA G.  
**HR** OVAJ PROIZVOD SADRŽI IZVOR(E) SVJETLOSTI RAZREDA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI G.  
**RU** ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СОДЕРЖИТ ИСТОЧНИК(-И) СВЕТА КЛАССА ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ G.  
**UKR** ЦЕЙ ВИРІБ МІСТИТЬ ДЖЕРЕЛО (ДЖЕРЕЛА) СВІТЛА КЛАСУ ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ G.  
**BG** ТОЗИ ПРОДУКТ СЪДЪРЖА ОСВЕТИТЕЛНО(И) СРЕДСТВО(ВА) С КЛАС НА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ G.  
**PL** TEN PRODUKT ZAWIERA ŹRÓDŁO(-A) ŚWIATŁA O KLASIE EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ G.  
**RO** ACEST PRODUS CONȚINE O SURSĂ DE LUMINĂ/SURSE DE LUMINĂ ALE CLASEI DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ G.

Durch einen Fachmann austauschbare LED-Lichtquelle.

LED light source to be replaced by a professional.

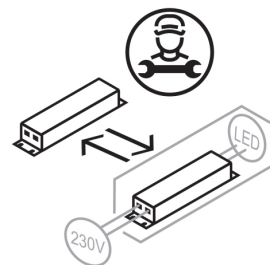
**FR** SOURCE LUMINEUSE À LED REMPLAÇABLE PAR UN PROFESSIONNEL.  
**SK** SVETELNÝ ZDROJ LED, KTORÝ MÔŽE VYMENIŤ ODBORNÍK.  
**CZ** SVĚTELNÝ ZDROJ LED, KTERÝ MŮŽE VYMĚNIT ODBORNÍK.  
**HU** SZAKEMBER ÁLTAL CSERÉLHETŐ LED-FÉNYFORRÁS.  
**IT** SORGENTE LUMINOSA A LED INTERCAMBIABILE DA UN TECNICO.  
**ES** FUENTE LUMINOSA LED QUE PUEDE SER SUSTITUIDA POR UN ESPECIALISTA.  
**NL** DOOR EEN VAKMAN TE VERVANGEN LED-LICHTBRON.  
**SV** LYSDIÖDEN SKA BYTAS AV EN EXPERT.  
**SLO** LED-VIR SVETLOBE, KI GA MORA ZAMENJATI STROKOVNJAK.  
**HR** LED IZVOR SVJETLOSTI MOŽE ZAMIJENITI STRUČNJAK.  
**RU** СВЕТОДИОДНЫЙ ИСТОЧНИК СВЕТА, ЗАМЕНЯЕМЫЙ СПЕЦИАЛИСТОМ.  
**UKR** СВІТЛОДІОДНЕ ДЖЕРЕЛО СВІТЛА, ЯКЕ МОЖЕ ЗАМІНИТИ ФАХІВЕЦЬ.  
**BG** LED-ОСВЕТИТЕЛНО СРЕДСТВО, СМЕНЯЕМО ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕХНИК.  
**PL** ŹRÓDŁO ŚWIATŁA LED WYMENIALNE PRZEZ SPECJALISTĘ.  
**RO** SURSĂ DE LUMINĂ LED ÎNLOCUIBILĂ DE CĂTRE UN SPECIALIST



Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.

Operating equipment to be replaced by a professional.

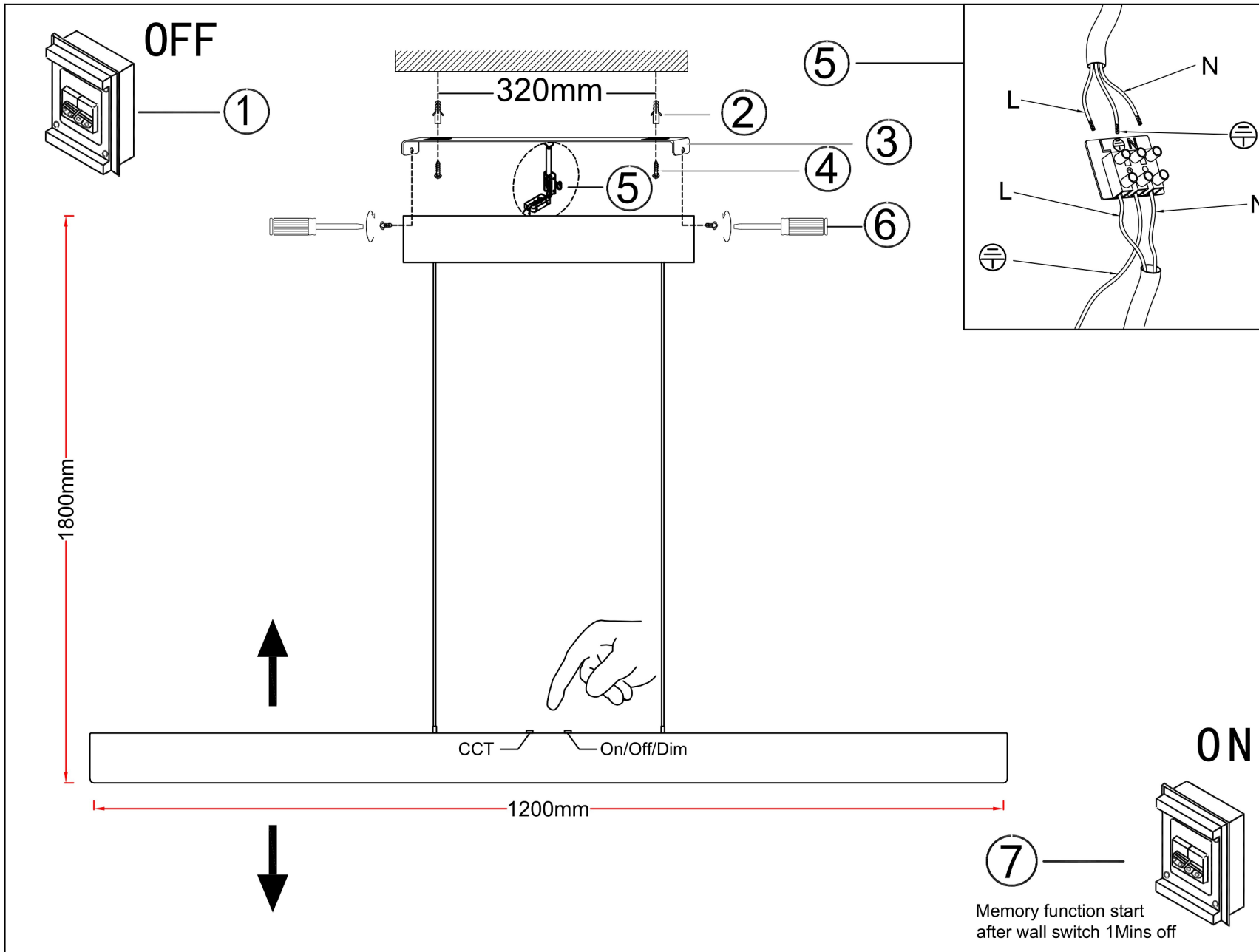
**FR** BOÎTIER DE COMMANDE REMPLAÇABLE PAR UN PROFESSIONNEL.  
**SK** OVLÁDACIE ZARIADENIE, KTORÉ MÔŽE VYMENIŤ ODBORNÍK.  
**CZ** OVLÁDACÍ ZAŘÍZENÍ, KTERÉ MŮŽE VYMĚNIT ODBORNÍK.  
**HU** A SZAKEMBER ÁLTAL CSERÉLHETŐ KEZELŐBERENDEZÉS.  
**IT** DISPOSITIVO OPERATIVO SOSTITUIBILE DA UN TECNICO.  
**ES** DISPOSITIVO DE CONTROL QUE PUEDE SER SUSTITUIDO POR UN ESPECIALISTA.  
**NL** DOOR EEN VAKMAN TE VERVANGEN BEDIENINGSAPPARAAT.  
**SV** ARMATUREN SKA BYTAS AV EN EXPERT.  
**SLO** OBRATOVALNA NAPRAVA, KI JO MORA ZAMENJATI STROKOVNJAK.  
**HR** PREDSPOJNU NAPRAVU MOŽE ZAMIJENITI STRUČNJAK.  
**RU** МЕХАНИЗМ УПРАВЛЕНИЯ, ЗАМЕНЯЕМЫЙ СПЕЦИАЛИСТОМ.  
**UKR** МЕХАНІЗМ КЕРУВАННЯ, ЯКИЙ МОЖЕ ЗАМІНИТИ ФАХІВЕЦЬ.  
**BG** УСТРОЙСТВО ЗА УПРАВЛЕНИЕ, СМЕНЯЕМО ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕХНИК.  
**PL** ZASILACZ WYMENIALNY PRZEZ SPECJALISTĘ.  
**RO** CONTROLER ÎNLOCUIBIL DE CĂTRE UN SPECIALIST.



### ERSATZTEILE SPARE PARTS

**FR** PIÈCES DÉTACHÉES **SK** NÁHRADNÉ DIELY **CZ** NÁHRADNÍ DÍLY **HU** PÓTLAKTRÉSZEK **IT** RICAMBI **ES** PIEZAS DE RECAMBIO **NL** VERVANGENDE ONDERDELEN **SV** RESERVDELAR **SLO** NADOMESTNI DELI **HR** REZERVNI DIJELOVI **RU** ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ **UKR** ЗАПЧАСТИНИ **BG** РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ **PL** CZĘŚCI ZAMIENNE **RO** PIESE DE SCHIMB

1 Artikel Nr. Item Nr.	LED 4m 4W SMD(98pcs) 435x8mm Band CCT 24V	2 Artikel Nr. Item Nr.	LED 44b 44W SMD(132pcs) 1180x16mm CCT 24V	3 Artikel Nr. Item Nr.	Driver 60a (Driver Strip) 60W/24V IP67)
Artikel ID Item ID	199.0004-14	Artikel ID Item ID	199.0004-002	Artikel ID Item ID	290.0060-010
4 Artikel Nr. Item Nr.	Driver 60m HUARUI DR-CV- 60 60W 24VDC DIM	5 Artikel Nr. Item Nr.	Dimmer 6-1716 RDL- 2307P,LED-Touch-Dimmer		
Artikel ID Item ID	290.0060-13	Artikel ID Item ID	290.061716-01		



<b>N</b>	<b>Neutralleiter</b> Neutral conductor FR CONDUCTEUR NEUTRE SK NEUTRÁLNY VODIČ CZ NEUTRÁLNÍ VODIČ HU SEMLEGES VEZETŐ IT CONDUTTORE NEUTRO ES CONDUCTOR NEUTRO NL NULLEIDER SV SVANULLEDARE SK NEUTRÁLNÍ VODIČ HR NEUTRALNI VODIČ RU НЕЙТРАЛЬНЫЙ ПРОВОДНИК UKR НЕЙТРАЛЬНИЙ ПРОВОДНИК BG НЕУТРАЛЕН ПРОВОДНИК PL PRZEWÓD ZEROWY RO CONDUCTOR NEUTRU
<b>⏚</b>	<b>Schutzleiter</b> Earth conductor FR CONDUCTEUR DE PROTECTION (TERRE) SK UZEMŇOVACÍ VODIČ CZ OCHRANNÝ VODIČ HU VÉDŐVEZETŐ IT CONDUTTORE DI TERRA ES CONDUCTOR DE PROTECCIÓN NL AARDKABEL SV SVANULLEDARE SK UZEMŇOVACÍ VODIČ HR ZAŠTITNI VODIČ RU ЗАЩИТНЫЙ ПРОВОДНИК UKR ЗАХИСТНИЙ ПРОВОДНИК BG ЗАЩИТЕН ПРОВОДНИК PL PRZEWÓD UZIEMIĄCY RO CONDUCTOR DE PROTECTIE
<b>L</b>	<b>Stromführender Leiter</b> Live conductor FR CONDUCTEUR SK VODIČ POD NAPÄTÍM CZ VODIČ POD NAPĚTÍM HU KÁRMESTER IT CONDUTTORE SOTTO TENSIONE ES LINEAS CONDUCTORAS DE CORRIENTE NL SPANNINGVORENDE DRAAD SV STROMFÖRANDE LEDARE SK VODIČ POD NAPÄTÍM HR VODIČ POD NAPONOM RU ПРОВОДНИК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ UKR ПРОВОДНИК ПІД НАПРЯГОМ BG ПРОВОДНИК ПОД НАПРЯЖЕНИЕ PL PRZEWÓD PRĄDOWY RO CONDUCTOR SUB TENSIUNE